

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto

Vaatimukset

Kantajat vaativat unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan maaliskuussa 2014 tehdyn päätöksen
- kumoamaan maaliskuussa 2014 tehdyn ilmoituksen kantajia koskevilta osiltaan ja
- velvoittamaan neuvoston korvaamaan kantajien oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa neljään kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, jonka mukaan asetuksen N:o 267/2012 ⁽¹⁾ 23 artiklan 2 kohdan d alakohdassa tai päätöksen 2010/413 ⁽²⁾ 20 artiklan 1 kohdan c alakohdassa luetteloon ottamiselle säädetyt edellytykset eivät täyty ja jonka mukaan neuvosto teki ilmeisen arviointivirheen päättäessään, että kyseiset edellytykset täyttyivät ja pysyivät täytettyinä, koska National Iranian Oil Company (NIOC) ei omista kantajia eikä käytä niissä määräämisvaltaa.
- 2) Toinen kanneperuste, jonka mukaan luetteloon ottamiselle säädetyt edellytykset eivät täyty, koska neuvosto ei näyttänyt toteen, että NIOC tukee taloudellisesti Iranin hallitusta.
- 3) Kolmas kanneperuste, jonka mukaan kantajien pysyttämällä kyseisessä luettelossa loukataan joka tapauksessa niiden perusoikeuksia ja -vapauksia sekä niiden oikeutta käydä kauppaa, harjoittaa yritystoimintaa sekä hallita rauhassa omaisuuttaan, ja/tai sillä loukataan suhteellisuusperiaatetta. Lisäksi kantajat väittävät, että tällä pysyttämällä loukataan ennalta varautumisen periaatetta ja ympäristönsuojeluun sekä ihmisten terveyden ja turvallisuuden suojeluun liittyviä periaatteita, koska sillä todennäköisesti aiheutetaan huomattavaa vahinkoa tavallisten iranilaisten työntekijöiden terveydelle ja turvallisuudelle sekä ympäristölle.
- 4) Neljäs kanneperuste, jonka mukaan neuvosto loukkasi kantajien puolustautumisoikeuksia, koska se ei täydellisesti ja asianmukaisesti tutkinut, pitikö kantajat merkitä kyseiseen luetteloon, eikä tutkinut kunnolla sille esitettyjä huomautuksia.

⁽¹⁾ Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EU) N:o 961/2010 kumoamisesta 23.3.2012 annettu neuvoston asetusta (EU) N:o 267/2012 (EUVL L 88, s. 1).

⁽²⁾ Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2007/140/YUTP kumoamisesta 26.7.2010 annettu neuvoston päätös 2010/413/YUTP (EUVL L 195, s. 39).

Kanne 26.5.2014 – NICO v. neuvosto

(Asia T-371/14)

(2014/C 261/59)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Naftiran Intertrade Co. (NICO) Sàrl (Pully, Sveitsi) (edustajat: solicitor J. Grayston, asianajaja P. Gjörtler, asianajaja G. Pandey ja asianajaja D. Rovetta)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan sen komission kantajan asianajajille 14.3.2014 osoittamaan kirjeeseen sisältyvän päätöksen, joka koski Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston päätöksen 2010/413/YUTP liitteessä II, sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston 15.10.2012 antamalla päätöksellä 2012/635/YUTP, ja Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteessä IX, sellaisena kuin se pantiin täytäntöön 15.10.2012 annetulla neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 945/2012, olevaa henkilöiden ja yhteisöjen luetteloa koskevaa uudelleen käsittelyä, siltä osin kuin riidanalainen päätös merkitsee kieltäytymistä kantajan poistamisesta niiden henkilöiden ja yhteisöjen luettelosta, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä
- yhdistämään nyt esillä olevan menettelyn oikeudenkäyntiin asiassa T-6/13 työjärjestyksen 50 artiklan 1 kohdan mukaisesti
- velvoittamaan neuvoston korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kahteen kanneperusteeseen, joissa se väittää, että perustelut olivat puutteelliset ja että neuvosto teki ilmeisen arviointivirheen.

Kantaja väittää, ettei se ole Naftiran Intertrade Company (NICO) Limitedin tytäryhtiö, koska kyseinen yritys ei enää ole olemassa Jerseyssä, ja että neuvosto ei ole missään tapauksessa osoittanut, että vaikka kantaja olisikin Naftiran Intertrade Company (NICO) Limitedin tytäryhtiö, tämä merkitsisi sellaista taloudellista etua Iranin valtiolle, joka olisi riidanalaisilla toimenpiteillä tavoitellun päämäärän vastaisia.

Kanne 26.5.2014 – HK Intertrade v. neuvosto

(Asia T-372/14)

(2014/C 261/60)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: HK Intertrade Co. Ltd (Wanchai, Hong Kong) (edustajat: solicitor J. Grayston sekä lakimiehet P. Gjörtler, G. Pandey, D. Rovetta, D. Sellers ja N. Pilkington)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan neuvoston päätöksen, joka sisältyy 14.3.2014 päivättyyn ja kantajan lakimiehille osoitettuun kirjeeseen ja joka koskee Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston päätöksen 2010/413/YUTP, sellaisena kuin kyseinen päätös on muutettuna 21.12.2012 annetulla neuvoston päätöksellä 2012/829/YUTP, liitteessä II ja Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012, sellaisena kuin se on pantu täytäntöön 21.12.2012 annetulla neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1264/2012, liitteessä IX olevan henkilöiden ja yhteisöjen luettelon uudelleentarkastelua siltä osin kuin riidanalainen päätös merkitsee sitä, että kantajan poistamista niiden henkilöiden ja yhteisöjen luettelosta, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä, ei hyväksytä;
- yhdistämään tämän asian käsittelyn asian T-159/13 käsittelyyn työjärjestyksen 50 artiklan 1 kohdan mukaisesti;
- velvoittamaan neuvoston korvaamaan oikeudenkäyntikulut.